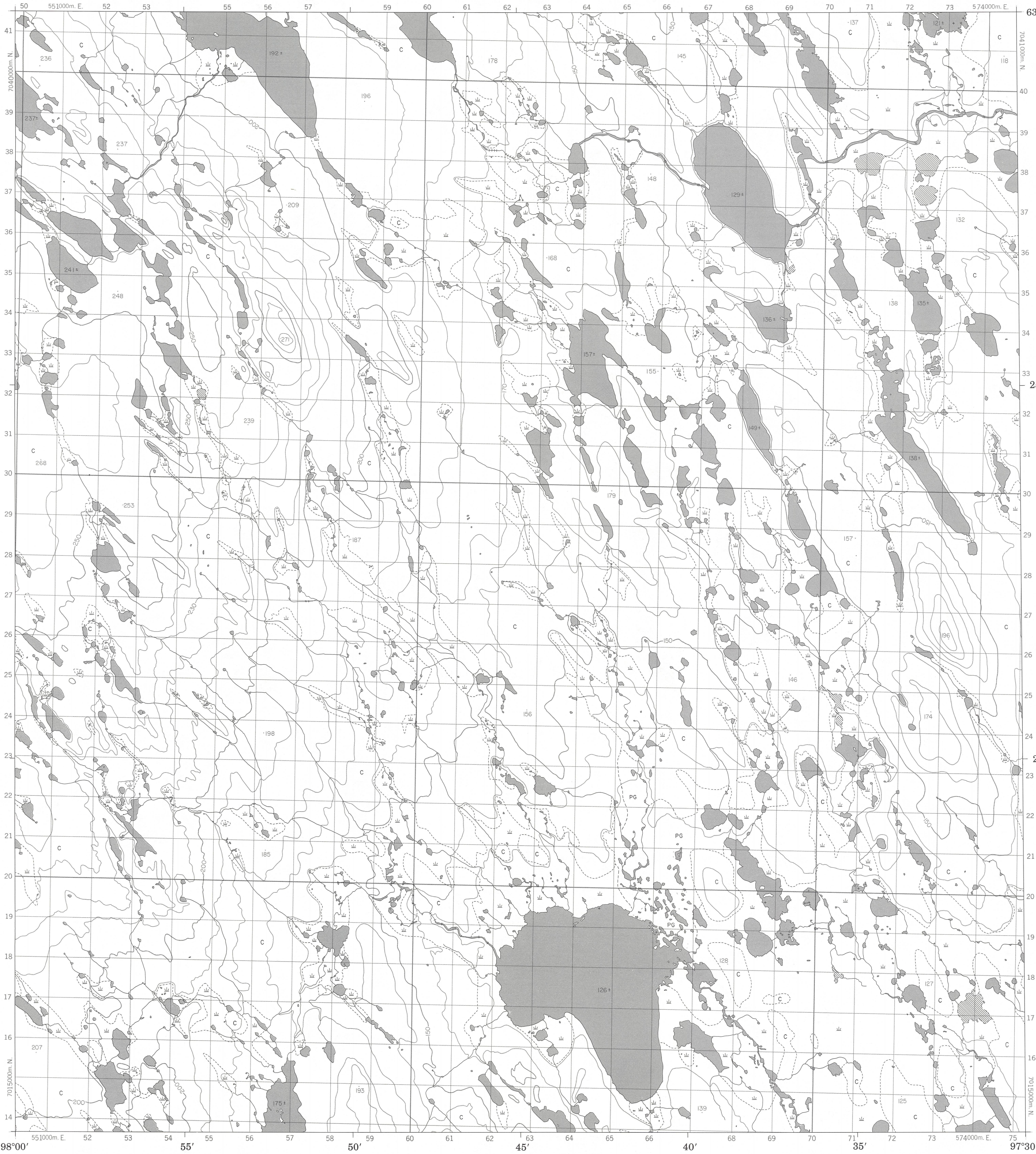


METRIC/MÉTRIQUE



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, PUBLISHED IN 1981
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1981, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

Scale 1:50 000 Échelle
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Yards

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES..... 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE DES RÉPÈRES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-
SSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉ EN 1981.
Ces cartes sont en vente au bureau des cartes du
Canada, Université de l'Énergie, des Mines et des Re-
sources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.
© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER.....	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE.....	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD.....	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE.....	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA.....	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP.....	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE.....	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE.....	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN.....	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL.....	ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE.....	BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE RADIO.....	TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS.....	PUITS; PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER.....	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE.....	MINE
CUTTING, EMBANKMENT.....	DEBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT.....	CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT.....	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY.....	LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY.....	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED.....	COIN DE CANTON (A.T.C.); ARRPENTE; NON ARRPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS.....	COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY.....	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY.....	LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT.....	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION.....	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER.....	POINT COTE, PRÉCIS; SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE.....	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW.....	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS.....	LAC; LAC INTERMITTENT; ETANGS
FLOODED LAND.....	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS.....	MARAIS; BOIS MARÉCAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS.....	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG.....	FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS.....	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS.....	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER.....	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS.....	ROCHES
DAM.....	BARRAGE
WHARF.....	QUAI
DITCH.....	FOSSÉ
CONTOURS.....	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS.....	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR.....	COURBE DE CUVETTE
CLIFF.....	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER.....	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER.....	ESKER
SAND, SAND DUNES.....	SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG.....	FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST.....	SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA.....	ESPACE DÉNUDE, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
COMPILATION	RESTITUTION
42	A-14701 7/55 37
86	A-14887 8/55 82
37	A-14887 8/55 62
43	A-14887 8/55 38

REVISION	REVISION

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION RE 100 000 m
14V	NF

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS	
REFERENCE POINT POINT DE RÉFÈRE	CHURCH - ÉGLISE (en abrégé) (en dessous)
EASTING: Road number on grid line immediately to left of point ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère	97
Estimate length of a square from this line eastward to point Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	5 975
NORTHING: Road number on grid line immediately below point ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère	96
Estimate length of a square from this line northward to point Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	4 9754
GRID REFERENCE RÉFÉRENCE DU QUADRILLAGE	97504
Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles) La prochaine référence semblable est à 100 000 mètres (environ 63 milles)	

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL, TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

65-O/9	65 P/12	65 P/11
65-O/8	65 P/5	65 P/6
65-O/1	65 P/4	65 P/3

The 1980 MAGNETIC BEARING is 7°00' (125 mils)
EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 22.1'
GRID NORTH is 1°07' (20 mils) EAST OF TRUE NORTH
for centre of map.
La RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 7°00' (125 mils)
à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 22.1'
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°07' (20 mils) à l'EST du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY
BE ERRATIC IN THIS AREA
LA BOUSSOLE PEUT ÊTRE
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds